



## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL 14 JUIN 2011 À 19 HEURES

1. **RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
2. **PÉRIODE DE QUESTIONS**
3. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
4. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 17 MAI 2011, DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 24 MAI 2011 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 30 MAI 2011**
5. **DIRECTION GÉNÉRALE**
  - 5.1 Acquisition du lot 126-3 situé boulevard Sainte-Marie de monsieur Gaston Latour dans le cadre du projet de relocalisation de la voie ferrée de la compagnie CSX
  - 5.2 Autorisation d'appel d'offres pour la vente de la propriété sise au 758, avenue de Grande-Île
  - 5.3 Autorisation de fermeture de rue dans le cadre du théâtre d'eau Ohneka
  - 5.4 Entente tripartite avec l'Office municipal d'habitation de Salaberry-de-Valleyfield et la Société d'habitation du Québec concernant le programme de supplément au loyer dans le cadre du programme AccèsLogis
6. **SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
  - 6.1 Nomination de pompiers à temps partiel au Service de sécurité incendie
  - 6.2 Nomination de techniciens en prévention incendie au Service de sécurité incendie
  - 6.3 Ratification d'embauche de personnel pour le mois de mai 2011
7. **SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE**
  - 7.1 Affectation au surplus réservé dans le cadre des travaux de réfection du rang Sainte-Marie

- 7.2 Approbation de la liste de comptes numéro 152 totalisant 10 217 001,49 \$ et de la liste de chèques annulés numéro 31
- 7.3 Dépôt du rapport budgétaire au 6 juin 2011
- 7.4 Modification de la politique de gestion contractuelle
- 7.5 Nomination d'un substitut à titre de secrétaire du comité de sélection pour l'octroi de contrats à des professionnels

## **8. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE**

- 8.1 Autorisation de fermeture de rue à la Garderie Porculus pour la tenue d'une fête d'enfants
- 8.2 Autorisations diverses à l'Ordre loyal des Moose pour la tenue d'un pique-nique
- 8.3 Autorisations diverses au Festival équestre de Valleyfield inc. pour la tenue de leur activité
- 8.4 Autorisations diverses aux Régates de Valleyfield inc. pour la tenue d'activités promotionnelles
- 8.5 Autorisations diverses aux Régates de Valleyfield inc. pour la tenue de leurs activités
- 8.6 Autorisations diverses et protocole d'entente avec Triathlon Valleyfield concernant une aide en ressources humaines et matérielles
- 8.7 Contrat de location avec La Belle Patate pour l'exploitation d'un restaurant au Parc régional des Îles-de-Saint-Timothée

## **9. SERVICE DE L'INGÉNIERIE**

- 9.1 Approbation de travaux additionnels dans le cadre des travaux de réfection des infrastructures du chemin Larocque et des rues Ellice et Saint-Théodore
- 9.2 Approbation de travaux additionnels dans le cadre des travaux de réhabilitation de conduites par chemisage structural sur le chemin Larocque et la rue Ellice
- 9.3 Demande à la Municipalité régionale de comté de Beauharnois-Salaberry d'approuver les travaux dans le cours d'eau Arthur-Boyer et de déléguer la gestion des travaux à la Ville de Salaberry-de-Valleyfield

## **10. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS**

- 10.1** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 10, boulevard Quevillon afin d'autoriser l'aménagement d'une dixième case de stationnement pour l'habitation et réponse à cette demande
- 10.2** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 205, rue du Fleuve afin d'autoriser l'implantation d'un futur garage détaché en cour avant et réponse à cette demande
- 10.3** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 2636, boulevard Hébert afin d'autoriser l'implantation d'un bâtiment existant et réponse à cette demande
- 10.4** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 444, rue Dufferin afin d'autoriser l'implantation d'un bâtiment principal existant et réponse à cette demande
- 10.5** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 55, rue Armand afin d'autoriser l'implantation d'un bâtiment existant et d'un agrandissement et réponse à cette demande
- 10.6** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 72, rue Donald afin d'autoriser l'implantation d'un bâtiment principal existant et réponse à cette demande
- 10.7** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 8, boulevard Quevillon afin d'autoriser l'aménagement d'une dixième case de stationnement pour l'habitation et réponse à cette demande
- 10.8** Autorisation de délivrance du permis de construction à Nouvelle Autoroute 30
- 10.9** Cession des droits, titres et intérêts dans le lot 3 818 350 à madame Hélène (alias Helen) Rita Éthier
- 10.10** Réponse à la demande pour diverses modifications au bâtiment situé au 149, rue Cousineau en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 10.11** Réponse à la demande pour diverses modifications au bâtiment situé aux 418-420, boulevard du Havre en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 10.12** Réponse à la demande pour la construction d'un bâtiment administratif situé rue Salaberry en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 10.13** Réponse à la demande pour le changement de couleur de la toiture de la galerie en façade du bâtiment situé au 504, boulevard du Havre en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale

- 10.14** Réponse à la demande pour le changement de fenêtres du bâtiment situé au 80, rue du Marché en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 10.15** Réponse à la demande pour le remplacement des fenêtres du bâtiment situé au 225, rue Salaberry en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 10.16** Réponse à la demande pour le remplacement du garage détaché par un bâtiment accessoire au 174, rue Saint-Laurent en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 10.17** Réponse à la demande pour l'ajout d'une porte et la modification du mur arrière du bâtiment situé au 76, rue Dufferin en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale

## **11. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 11.1** Charte municipale de la communication des risques liés aux matières dangereuses

## **12. APPELS D'OFFRES**

- 12.1** Appel d'offres 2011-13 : services professionnels d'ingénierie pour des travaux d'infrastructures au parc industriel 30/530

## **13. INVITATIONS À SOUMISSIONNER**

- 13.1** Invitation à soumissionner 2011-ENV-11 : fourniture et livraison de bacs roulants de récupération

## **14. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX**

- 14.1** Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 058 concernant l'établissement d'une tarification pour certains secteurs d'activité de la municipalité
- 14.2** Avis de motion pour un règlement sur les pesticides
- 14.3** Dispense de lecture et adoption du Règlement 205-01 modifiant le Règlement 205 pour adopter un programme de revitalisation favorisant la construction résidentielle, les maisons de pension et la réaffectation de bâtiments à vocation industrielle, commerciale ou communautaire et pour accorder une subvention ayant pour objet de compenser l'augmentation de taxes foncières pouvant en résulter (2011)
- 14.4** Dispense de lecture et adoption du Règlement 221 décrétant un programme d'aide à la rénovation des façades commerciales

**15. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT**

- 15.1** Dispense de lecture et adoption du Règlement 220 décrétant des travaux de réfection de la station d'épuration des eaux usées de La Seigneurie ainsi qu'un emprunt de 17 000 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

**16. DIVERS**

- 16.1** Demande de participation aux Journées de la culture

- 16.2** Libération et autorisation au maire d'assister au colloque de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent et à la représentation du sommet des Grands Lacs

- 16.3** Plan d'action gouvernemental de promotion de saines habitudes de vie et de prévention de problèmes reliés au poids

- 16.4** Demande d'aide financière au ministère des Transports du Québec dans le cadre du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal

**17. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**18. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC**

**19. LEVÉE DE LA SÉANCE**